

LA QUESTION À KÉDANGE-SUR-CANNER

À quoi vont servir ces grilles ?



« Le prix de la ferraille doit être au plus haut » a ironisé dans un premier temps le maire. Mais Jean Kieffer, comme tous les habitants de la commune, n'en revient pas : cinq grilles d'avaloir ont été dérobées en plein cœur de Kédange, comme cela était le cas dans le secteur de Kœnigsmacker. Cela fait beaucoup jaser... « Leur absence présente un risque pour les automobilistes surtout quand c'est dans un virage... J'ai contacté l'entreprise locale Schiel Frères TP pour le remplacement de ces grilles hélas aux gabarits différents et donc plus difficiles à dénicher... Quelques frais supplémentaires pour la commune, alors que les voleurs ne tireront guère d'argent pour cela... Mais bon, il faut faire avec... Les trous sont balisés, mais prudence à tous » lance le premier magistrat de la commune.

LA MAUVAISE NOUVELLE

Le club canin de Distroff cambriolé

Dans la nuit de dimanche à lundi probablement, les installations du club d'éducation canine de Distroff, situées à côté de la nouvelle station d'épuration, à la sortie du village, ont été "visitées". Le ou les inconnus ont forcé les portes du chalet d'accueil et des deux conteneurs destinés au rangement du matériel et de l'outillage. Toutes les armoires du bâtiment ont été ouvertes et le contenu du frigo emporté. Les cadenas pourtant solides des conteneurs n'ont pas résisté et de l'outillage, dont un groupe électrogène, a été emporté.

C'est hier après-midi, en arrivant sur le site pour y démarrer une activité qu'Etienne Kill, président du CEC, a constaté l'effraction. Il a porté plainte à la gendarmerie de Metzervisse que toute personne, qui aurait observé des mouvements suspects pouvant éclairer l'enquête est invitée à contacter.

INDÉLICATESSE À VOLSTROFF

On casse et on s'en va...



« On n'est vraiment pas contents... Ce n'est pas que cela va coûter cher, il y en aura pour quelque 180 € à remplacer ce garde du corps... Mais parce que c'est la seconde fois que cela se produit, et surtout on ose imaginer ce que cela aurait pu entraîner comme accident corporel si des passants arrivaient à ce moment-là (vers 18 h)... L'endroit est sécurisé car dangereux, en raison d'une voie entre la place Saint-Michel et la mairie très étroite... On portera plainte si cela se reproduit... » s'indigne le maire, Hubert Ditsch, et son adjoint, Denis Bellinger. Bien sûr, l'auteur de la dégradation a oublié de laisser son adresse...

EN IMAGES

Et finalement ce sera "Collège de la Canner"



KÉDANGE-SUR-CANNER. « J'ai l'honneur de vous informer que l'assemblée départementale du conseil général de la Moselle, lors de sa première réunion trimestrielle 2014, a décidé d'attribuer le nom de "Collège de la Canner" au nouvel établissement de Kédange-sur-Canner à la rentrée scolaire 2014 » et c'est signé Patrick Weiten. Une missive fort brève qui a fait la joie du maire, Jean Kieffer, qui dès le départ avait suggéré ce nom, mais c'était loin d'être acquis. Pourquoi "collège de la Canner"? « Parce que la Canner, paisible cours d'eau, est un élément structurant qui traverse une partie des dix-huit communes (de Aboncourt à Kœnigsmacker cité d'Elzange en passant par Hombourg-Budange, Kédange, Buding, Inglinge, et que Metzervisse, Distroff par exemple dominent cette vallée) qui envoient leurs enfants au collège de Kédange » répond Jean Kieffer. On a donc évité "Victor-Hugo" qui paraît favori. Et puis, sous peu, les élèves, de leurs salles de classe, auront une superbe vue sur la rivière... Alors le nom coule de source, forcément.

Des enfants soldats ou esclaves ça existe



KÉDANGE-SUR-CANNER. Les qualificatifs des élèves à l'issue de l'intervention de deux membres d'Amnesty International étaient plus que positifs : « Je ne pensais pas que les enfants pouvaient être exploités de la sorte de nos jours, qu'il y avait même des enfants soldats ! », « Mais c'est de l'esclavage au XXI^e siècle alors que l'abolition date du milieu du XIX^e... J'en ai appris des choses ! » Josianne Kahn et Josianne Bronner, du groupe 112 de Thionville ont présenté Amnesty International dans le cadre du droit des enfants. On sait que A.I. milite sans relâche contre le travail des enfants dans le monde entier, contre l'exploitation de ces enfants soldats (c'est d'actualité sur bien des chaînes TV).

Les deux intervenantes, dans les classes une journée durant, ont répondu longuement et précisément aux nombreuses questions des élèves. Elles reviendront l'an prochain dans le nouveau collège cette fois.

Des vêtements pour tous



GUÉNANGE. Le centre social Louise-Michel s'est mis à l'heure du printemps en invitant les Guéangeois à vider placards et tiroirs. Pour les organisateurs, cette journée constitue le premier volet du triptyque annuel avec la bourse aux vêtements d'automne et la bourse aux jouets de décembre. Comme d'habitude, cette journée a encore attiré beaucoup de monde dans ses locaux où vendeurs et acheteurs ont pu, par un échange de bons procédés, réaliser de bonnes affaires. Car ici, les participants ne recherchent pas le gain et les visiteurs qui se déplacent en famille ne repartent jamais les sacs vides.

Tous les âges étaient concernés, de la layette aux vestes pour adultes en passant par des tenues plus jeunes : on y a trouvé de tout. Il n'y avait qu'à voir les sourires et les échanges animés pour comprendre que tout le monde y a trouvé son compte. « Cette initiative correspond à un besoin constant du centre social à répondre aux attentes des habitants sur la base de la réciprocité du service rendu », commente le directeur, Fabrice Mangin.

Prochain rendez-vous : dimanche 14 septembre pour la bourse aux vêtements d'automne.

KÉDANGE-SUR-CANNER

Moi, quand je serai grand, je serai... euh...

Au collège de la Forêt, tout est mis en œuvre pour la réussite des élèves aux examens, mais aussi pour leur orientation... Et ce n'est pas une mince affaire ! Heureusement, il y a le forum des entreprises !



Laura Glode, jeune kédangeoise et excellente élève de 3^e1, sait ce qu'elle veut faire plus tard : « J'aimerais être avocate... Vraiment... j'ai eu de bons tuyaux de la part de cette jeune avocate, Christelle Merll, qui a fréquenté cet établissement il y a quelques années. C'est une branche où il faut faire preuve de curiosité et de persévérance, pratiquer plusieurs langues, et travailler, travailler encore... Mais cette rencontre me motive encore davantage. Sinon, en deuxième vœu ce serait un métier du tourisme, en troisième la publicité et les media, en quatrième, le domaine bancaire... Mais des trois ateliers, c'est le premier qui tient nettement la corde... ». Loïc Gisselaire,

élève de 3^e3 originaire de Buding, adore les mathématiques. « J'aimerais intégrer l'armée, être pilote de chasse sinon maître chien ou fusilier commando... Mon rêve de pilote date de ma plus jeune enfance, et depuis mon stage d'observation d'une semaine dans l'armée de l'air à la base 113 à Saint-Dizier, je suis encore plus motivé. Chercheur en biologie, vétérinaire, ingénieur me séduisent aussi, et sinon... la Fédération du bâtiment ! »

Le forum des entreprises au collège de la Forêt a concerné cinq classes de 3^e (142 élèves) et trente-sept élèves de 4^e. Tous ont passé vingt minutes d'entretien avec un représentant de la branche

choisi, chaque élève avait droit à quatre ateliers. Un turn over impressionnant toutes les vingt minutes avec des élèves enthousiastes, moins ou pas du tout. Du rêve à la réalité, il y a souvent un monde qu'il est préférable de découvrir avant de choisir son orientation. « Une bonne orientation est primordiale pour l'avenir de nos élèves... Et ce forum est la meilleure des rencontres qui puisse leur être proposée. Vingt-huit ateliers étaient prévus, mais l'électricien, la gendarmerie et l'assistante sociale ont eu un empêchement... Des stands sont tenus par d'anciens élèves de cet établissement : vétérinaire, avocate, pompier, enseignant au lycée agricole de Courcelles-

Chaussy. Par des parents d'élèves aussi : sage-femme, architecte, informaticien, professeur des écoles... Les intervenants sont impressionnés par les questions posées, par la motivation de tous... Et ces comportements sont plutôt bons signes. La découverte de vingt-cinq secteurs d'activité leur facilite le choix crucial qu'il leur faut faire dans quelques semaines... C'est vrai que ce n'est pas facile pour eux qui ne sont pas insensibles à tous les problèmes d'emploi qui se posent dans la société actuelle... conclut Dominique Prysak, principale de l'établissement, ravie de l'investissement de ses professeurs pour cette manifestation impressionnante.

DISTROFF

La petite balle au rebond pour les scolaires



Avec René Rohr (sur la photo) et Régis Kieffer, les enfants ont appris à jouer au tennis de table et à en respecter les codes et règles... Photo RL

Plus d'une quarantaine d'élèves de CE2 et CM1 de Carole Margraff, Céline Diah et Sandrine Monaco bénéficient d'une initiation au tennis de table chaque semaine depuis janvier au centre culturel sous la houlette de René Rohr, membre du club de tennis de table de Bertrange - Distroff, et Régis Kieffer, qui joue au club d'Illange. « La première des choses est d'apprendre à tenir la raquette et envoyer la petite balle par-dessus le filet, confie René Rohr. Une fois ce cap franchi, on peut passer aux choses plus sérieuses. »

Mais cette découverte du ping-pong semble doper les élèves qui ont réalisé de grands progrès en quelques séances sur les six tables installées le jeudi matin à leur intention. Une maman a même été surprise du niveau de jeu de ses enfants lorsque la table de ping-pong a été sortie à l'occasion d'une visite chez des amis !

Au cours de séances dynamiques rondement menées, après avoir assimilé les règles de base du tennis de table, tous ont travaillé le service et le renvoi, le déplacement, le jeu sur coup droit et revers, le jeu de balles courtes et longues, l'amorti, le jeu en double, les matchs, sans oublier l'arbitrage.

« Chacun progresse à son rythme, poursuit l'entraîneur, certains apprennent très vite, d'autres ont besoin de multiplier des exercices de jonglage ou d'envoi et de récupération de balle contre le mur. En fin de cycle, on assiste à des matchs très intéressants. »

Hier, ils ont pu comparer leur niveau à celui de leurs camarades à l'occasion d'une rencontre interclasses organisée par l'Usep de circonscription et le club de tennis de table d'Illange à Illange.

GUÉNANGE

Le premier prix pour Christine Hirtz



Trois lauréats (au centre, de chaque côté du maire) se partagent les prix du salon de peinture et de sculpture 2014. Photo RL

Dix-huit peintres et quatre sculpteurs de Guénange et de tout le secteur ont exposé une sélection de leurs plus belles œuvres à la salle Pablo-Neruda. Ce trentième salon de peinture, jumelée avec un salon de la sculpture et organisé par le comité des fêtes a vu défiler de nombreux visiteurs. Sans aucun caractère de compétition, les exposants avaient toutefois été invités à choisir l'un de leurs chefs-d'œuvre pour le

soumettre à l'appréciation de deux jurys, l'un pour la ville, l'autre pour le public.

Ces deux jurys, et c'est une première, ont réussi à se mettre d'accord sur le choix de leurs deux premiers prix : un tableau de Christine Hirtz, qui trônera donc dans la salle de réunion de l'hôtel de ville et une sculpture de Gaby Salmon. Quant au deuxième prix, un prix des visiteurs, il est revenu à Anne Darne.

HOMBOURG-BUDANGE

Conseil municipal

Le conseil municipal se réunira vendredi 18 avril, à 18 h, dans la salle du conseil. Ordre du jour : vote de l'indemnité de fonction du maire, vote de l'indemnité de fonction des adjoints, délégations consenties au maire par le conseil municipal, délégations consenties du maire aux adjoints, approbation compte administratif-compte de gestion, affectation du résultat, vote taux des taxes directes locales et du budget primitif 2014 et divers.

LUTTANGE

Conseil municipal demain soir

Le conseil municipal aura lieu le jeudi 17 avril à partir de 19 h dans la salle de la mairie.

À l'ordre du jour : informations générales ; formation des commissions de travail ; élection des membres de la commission d'appel d'offres ; élection du correspondant communal de sécurité routière ; élection du correspondant communal de la défense ; élection des délégués au syndicat de gestion du gymnase ; élection du délégué du conseil municipal à l'école maternelle et primaire ; élection du délégué de la commune au Syndicat intercommunal de la concession de distribution publique d'électricité ; élection des délégués de la commune, membres élus au conseil d'administration des Amis du château ; élection des membres du centre communal d'action sociale ; régime indemnitaire ; divers.

VOLSTROFF

Les élus vont débattre

Les élus se retrouvent en mairie, jeudi 17 avril, à 20 h, pour une séance ordinaire. À l'ordre du jour : informations et activités ; exonération de la taxe d'aménagement ; élections de délégués auprès des divers syndicats et organismes ; autorisation d'absence pour événements familiaux ; subvention aux associations et organismes divers ; vote des trois taxes locales ; budget primitif ; dénomination de rue ; recrutement d'agents non titulaires ; délégations consenties au maire par le conseil municipal ; constitution des commissions municipales ; divers.

URGENCES

Samu 57
Tous secteurs : aide médicale urgente (tél. 15).

Pharmacie
Tous secteurs : composer le 3237.

Police
Tous secteurs : tél. 17

Gendarmeries
Guénange : boulevard du Pont (tél. 03 82 82 64 27).
Metzervisse : rue des Romains (tél. 03 82 56 80 70).

Ambulances
Guénange : Guénange ambulances (tél. 03 82 50 21 29 ou 06 84 71 55 82).